

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2021.12.06 出刊 每週一發行

678

水土保持局局長

李鎮洋

農村再生
的最佳後盾

讓社區勇於造夢、攜手圓夢



輔導2,000多個農村蛻變新貌
目標發展綠色照顧讓農村老有所終

專訪水土保持局局長李鎮洋

農村再生的最佳後盾 輔導2,000多個農村蛻

水土保持局局長

李鎮洋



以農立國的台灣，自早期便積極推動水土保持工程，最早可溯及1950年代，有關單位已開始推動水土保持實驗及試驗性計畫，期間經過政府的政策調整，直至1998年改隸行政院農業委員會，後續依照「行政院農業委員會水土保持局處務規程」、「行政院農業委員會水土保持局各分局組織準則」，改為水土保持局，並下轄6個分局。

過去的水土保持局（簡稱水保局）專注於水土保持與農村環境營造，進行山坡地邊坡處理、野溪整治，以及土石流、大規模崩塌防減災等基礎工程，為國人守護身家性命財產安全。然而隨著旅遊需求的興起，加上為了協助農業轉型邁向多元階段，農委會積極推動農村旅遊與體驗，而對於這些區域最為熟悉的水保局，自然而然也從農村安全守護者轉變成農村圓夢與提升的執行者。

水保局局長李鎮洋表示，過去的農村因缺少計畫性建設，使得青年勞動力隨著經濟起飛逐漸往都會區靠攏，久而久之循環下造成農村沒有生產力且老年化，而《農村再生條例》就是希望創造農村的產業，讓年輕人能在農村找到發展的機會。

自2010年農委會公布《農村再生條例》迄今已超過10年，秉持著「農村再生、先做培根、培根做好、根留農村」的概念，水保局於10年之間針對全台的4,232個農村中，培訓了2,648個，總計62.5%農村社區參與了農村再生計畫。

李鎮洋強調，培根計畫的目的在讓農村社區了解自己的優劣勢，經過4階段、92小時、長達1年多的培訓課程，由專家與顧問協助，攜手凝聚社區共識、發展願景，進而寫出自己的農村再生計畫。而政府可根據計畫提供輔導，幫助社區建設，鼓勵農村一起造夢，攜手圓夢。而隨著初期從個別社區著手，到了2015年已連結鄰近社區形成區域型的農村再生，2017年再加入縣市政府、鄉鎮公所及民間團體加速推動，讓農村轉型更趨成功。



▲水保局於2021年「優遊農村」選拔，評鑑出全台62條特色體驗遊程。

讓社區勇於造夢、攜手圓夢

變新貌 目標發展綠色照顧讓農村老有所終



▲透過德國的取經，台灣於2018年推出首屆金牌農村選拔。



水土保持局局長李鎮洋

學歷 國立台灣大學土木工程學系碩士

經歷	1987~1988年	台北市政府建設局技士
	1988~1989年	台北市政府建設局秘書
	1989~1990年	台北市政府建設局技士
	1990~1996年	台北市政府建設局股長
	1996年	台北市政府建設局視察
	1996~1999年	台北市政府建設局技正
	1999~2003年	台北市政府建設局科長
	2003年	水土保持局簡任技正
	2003~2004年	水土保持局保育治理組組長
	2004年	水土保持局第六工程所所長
	2004~2008年	水土保持局第四工程所所長
	2008~2010年	水土保持局台南分局分局長
	2010~2015年	水土保持局副局長
	2015年~至今	水土保持局局長

4大方向 讓農村重生 李鎮洋強調，農村再生有4大方向，包括：

1.農民的生活改善：包括道路、公園、綠地、停車場等公共設施與環境的營造。

2.產業的協助：水土保持局台東分局結合農民、加工業者及通路，建立新的台東紅藜品牌聯盟，從田間管理技術提升品質、研發加工發展多種用途和食用方式，同時營造品牌活動及行銷推廣，於全台連鎖便利商店網購平台上架銷售台東紅藜產品；水保局臺南分局與屏東縣政府長期以來攜手打造屏東可可產業，運用農村再生跨域合作平台整合各部門資源，共同合作推動，吸引青年返鄉或留鄉經營，並進駐潮州泗林里推動產地旅遊及打造可可藝術村的基地，也一起舉辦「2021屏東可可·台灣巧克力節」活動，創新營造節慶氣氛，活絡地方經濟。

3.生態的延續：輔導可兼顧環境生態和提升產物價值的發展方式，如埔里一新社區的農民們便在水保局鼓勵下施行友善耕作，將水生茭白筍與瀕臨絕種的台灣白魚共生，找出農村產業與復育兼容的經營模式，成功的實例也在今年獲得世界「里山倡議國際夥伴關係（IPSI）」推薦成功示範案例，與新北市三芝區共榮社區、台中市公老坪社區、台東東河鄉尚德社區一起成為水保局輔導並榮登4大經典案例。

4.文化傳承：水保局一直鼓勵農村盡量做夢，水保局協助一同圓夢，因為每個社區的文化、生態、自然皆不相同，所編織的再生計畫各具獨特性，進而讓台灣保持多樣性的面貌。

借鏡德國經驗 打造台灣金牌農村

除了農村再生條例讓在地蛻變新貌，觀光的導入也將賦予農村更多元的收益，為了讓世界看見台灣農村，水保局自2018年起推動建立每3年1次的「金牌農村競賽」，期望透過長期性選拔樹立台灣農村典範；同時為了鼓勵對農村有卓越貢獻的個人，也開始舉辦「農村領航獎」，選拔農村英雄，讓更多人看見他們帶動農村向上的故事。

談起推動金牌農村競賽的緣起，李鎮洋表示，最早是2007年由現任南投分局長陳榮俊遠赴德國考察，借鏡他們對於農村發展的

經驗，如何結合歷史、文化、產業、休閒、生態與能源的創新，進而回來台灣打造出專屬於自己的金牌農村選拔。

李鎮洋指出，在二戰的摧殘下德國經歷了一段黑暗期，但他們在農村的重建上制定了縝密的計畫，並特別邀請專家原貌重現戰火前的農村建築、色調、氛圍，加上整體重建計畫時間相當長，因此更能原汁原味的將昔日農村文化保留。在經驗彙整與借鏡之下，加上過往農委會所推動的農村再生條

例加持，讓台灣成功建立起3年1屆的台灣農村最高榮譽選拔機制，也藉由台、德金牌農村國際交流活動，拓展台灣農村的國際能見度。

此外，水保局2017年起開始辦理「優質農村體驗品質評鑑作業」，邀集觀光行銷、觀光旅運及農村營造等領域的專家學者進行評審，包含「體驗環境建設」、「行程內容與特色」、「體驗經營及行銷管理」、「社會責任」等4大指標，協助社區業者自我診斷、加強優化服務量能，也透過相關補助計畫提升其體驗環境，讓遊客來到農村時，有優質舒適的體驗享受。

邁向農村再生3.0 打造快樂幸福的農村

李鎮洋表示，農村不只有旅遊、生活、生產、文化，更需要幸福與快樂，因此水保局在農村再生第3期計畫中，將積極發展「綠色照顧」，從綠飲食、綠療育、綠場域及綠關懷4個面向，讓農村能有健康的農產品、有森林與田園的綠場域，可以做讓農村年長者健康老化的綠關懷，邀請年長者結伴一起來唱歌、做手工藝等綠療育，進而將農村營造成充滿放鬆氛圍的場域，也能吸引更多年輕人返回家鄉一起奮鬥。

放眼未來水保局會持續關注農村的需要提供相關協助，幫忙農村社區發展及改善農村生活品質，也期盼讓每位在農村的人都能以自己為傲，讓農村真正的再生。



農遊之旅-國民旅遊、 國際入境遊，下一個新市場

去年雖遭逢疫情，但在台灣的優異防疫下，使得國旅成為唯一可出遊選擇，也造就報復性旅遊的出現，不僅讓台灣的國民旅遊市場進入前所未有的高峰期，也讓全台各地的知名景點總是人潮洶湧、欣欣向榮。然而隨著2021年邁向尾聲，觀望2022年仍將是國旅市場的天下，也讓越來越多人開始審視，除了常規的知名景點外，還有哪些地方是旅客尚未發覺，且深具特色與魅力的璞玉，而休閒農遊之旅，可望成為國民旅遊乃至於入境市場的下一個關鍵字。

台灣過去以農立國，扮演著經濟發展築底的關鍵角色，不僅供應著全台的日常所需，甚至憑藉著優異的品質、多元的種類外銷到國外賺取外匯，成為台灣經濟起飛的重要基礎之一。然現今社會的快速演進下，農業失去過往的重要性，雖在整體經濟中佔有一席之地，但就現實面來看，農業的低產值難以追上其他行業的高額報酬，使得越來越多農業人口向外發展、逐漸流失，也讓這項曾為台灣代名詞之一的產業漸漸走向沒落。

其實農業並非單一面貌，台灣位處亞熱帶且四面環海的絕佳地理位置，不論稻米、蔬果、畜牧、養殖、漁業等產業，多年來都已發展出完整的供應鏈。若是再結合二級的加工、三級的觀光服務，便能讓原先就精彩萬千的它，帶來更新穎的蛻變。為讓台灣農民能有多元的收益，在行政院農委會的農村再生計畫下，下轄的水保局10年前便開啟了輔導農村蛻變的重要工程，在硬體建設之餘，更透過專家的建議、培訓，以及在地居民的共同努力，讓每個農村逐漸發展出專屬於自己的特色。

隨著農村蛻變出專屬的面貌，自然帶動外地民眾走進當地旅遊、住宿、消費的意願。農業與旅遊的相互結合，讓過去一成不變的農業開拓出全新的面貌，不僅農民增加收益、年輕人願意回鄉經營，農村文化得以延續之外，旅客也能暫時揮別城市的高速生活型態與工作帶來的巨大壓力，將專注力放在充滿悠閒氛圍的農村體驗中。

對於操作國民旅遊的業者來說，休閒農業將是下一個包裝的首選，不論是到農場玩一天、住一晚、品嚐產地到餐桌的田園美食、體驗充滿趣味的農村廚房、秋冬採果樂、漁業旅行等，充滿原始性與悠閒感的旅遊體驗，不僅能深度認識腳下這片土地，在目前仍處於防疫高度謹慎的時期，寬闊場域與大自然氛圍，也讓久居都市的消費者買單意願提高。

對於靜待已久的入境業者而言，這些休閒農場、農村經過國旅市場的壓力測試後，必將更符合消費客群所需，入境業者僅須依照各國旅客的屬性來找出相對應的休閒農遊模式，同時加強在地業者的外語服務接待能力，同樣能創造出疫情後引客的新誘因。

農業是立國的根本，它曾讓台灣的社會曾開拓出一片榮景，對於厚植國力有著不可磨滅的重大貢獻；時至今日，雖已從飛速期邁入成熟穩定，但在觀光思維的挹注下，又將讓農業開啟另一片天，更為觀光市場帶來全新的變革。

旅奇週刊編輯部

榮譽顧問／夏克堅 Frank Hsia
發行人／黃秀春 Josephine Huang
社長／何昭璋 James Ho

副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial
副總編輯／王政 Frank Hsia
採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
設計／曾繁淵 Joe Tseng

文案部 Copy Writer
經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玟 Poppy Peng
文案／楊昀潼 Elsie Yang

設計部 Art
設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／張曉元 Neo Chang
資深設計／葉美君 Mei-Chun Yeh

行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit
資深專案經理／周威廷 Wayne Chou

Process Control
經理／李曉倩 Judy Lee

業務部
經理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962

國際市場部
經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho
企劃編輯／張子凌 Tzulung Chang

旅奇週刊 TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

業界人的ための
の業界専門紙 旬刊旅行新聞



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團

Establishment
雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in
Oct. 17, 2005.

Publishing
發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.

易飛網總代理南北之星快輪 明年4月啟航

台馬交通新紀元 單程僅需3小時 預估帶來8億觀光產值

撰文·攝影／張偉浩 圖片提供／易飛網



▲(左起)中華文化總會副秘書長喻小敏、交通部航港局局長葉協隆、北海運公司董事長陳開壽、易飛網集團董事長周育蔚、連江縣立委陳雪生、桃園市長鄭文燦、連江縣長劉增應、易飛網國際旅行社董事長周昀生、高雄市長趙天麟、交通部觀光局局長張錫聰、財團法人中國驗船中心董事長謝謂君、連江縣議會議長張永江。



▲南北之星快輪便捷且快速，且每一船班皆有連江縣居民保留位，以保障當地居民返鄉權益。



▲每一航班皆提供全程免費衛星WiFi，讓旅客在旅程中也能上網打卡。

為推升台馬交通邁入新紀元，由旅遊電商易飛網總代理的「南北之星快輪」，12/1在桃園市長鄭文燦及連江縣長劉增應等貴賓的見證下，於記者會中宣布，將於2022/4月上旬正式啟航，除未來馬祖鄉親返鄉或國人遊馬祖時將不再受霧季關島困擾外，斥資2.5億元打造的船體，具備高速、穩定、高乘載量等優勢，相較離島飛機絲毫不遜色，預估每年可為馬祖帶來8億元的觀光產值，成為台馬交通的一顆閃耀新星！

此外，南北之星快輪的經銷業務旅行社，包含通用旅行社、僑新旅行社、超悠旅行社、世興旅行社、現代國際旅行社、育昇旅行社、東南旅行社及卡躍旅行社等，也到場共襄盛舉。

易飛網國際旅行社董事長周昀生表示，馬祖藍眼淚奇景享譽國際，如今更已躍升為國人遊離島首選地，每年4至6月為馬祖藍眼淚最興盛的季節，然同時卻也是馬祖霧季來臨的時節，旅客經常乘興而來，敗興而歸，甚至碰上關島，造成許多旅客及返馬鄉親的不便，這種交

通的不確定性也嚴重影響了馬祖的觀光與對外聯繫，有鑑於此，易飛網遂決定與北海運公司合作，爭取南北之星快輪總代理權，盼結合旅行社的資源與優勢，成為推升馬祖地區觀光發展的一大助力。

斥資2.5億元打造 可搭乘298人

北海運公司董事長陳開壽指出，斥資2.5億元打造的南北之星快輪為新加坡製造，於今年8月底自星國運抵台灣，全船採可斜躺式座位，船長49公尺、船寬8.5公尺，總噸位達497噸，可搭乘298人，巡航船速為35.8節，最大船速則可達到每小時40節，台北至馬祖南竿單趟航程僅3小時，本次與易飛網進行合作，盼透過異業結盟，提供馬祖鄉親及台灣本島民眾不一樣的交通選擇。

馬祖國際藝術島 2022/2/12起登場

連江縣縣長劉增應表示，過去馬祖

以空運為主、海運為輔，歷經10多年發展後，島際海運已自19噸級船舶提升至本次南北之星快輪近500噸級的船舶，也象徵未來縣府將採海空並重的策略，以紓解馬祖霧季班機易停飛的影響，而明年2022/2/12起，由連江縣政府及中華文化總會共同策劃的馬祖國際藝術島也將隆重登場，預計將再掀起一波旅遊熱潮，有了南北之星快輪生力軍的加入，可強化對台灣本島的交通，使台馬交通開啟全新篇章。

桃園市馬祖人第二故鄉 桃馬制定15項交流協議

桃園市長鄭文燦則分享，桃園市不僅與連江縣是姊妹市，在桃園居住的馬祖人更高達5萬多人，因此桃園市是馬祖人的第二故鄉，馬祖也是桃園最好的朋友，而馬祖人獨特的語言、美食、信仰與社群關係已在桃園落地生根，馬祖元素更是桃園多元文化的重要組成部分。在其市長任內期間，也與連江縣長劉增應商討制定了15項交流協議，以深化彼此連結，期待未來透過南北之星的開航，能促進兩縣市的交流，並大幅提高在桃馬祖人返鄉的交通便捷性，「讓返鄉之路不再路迢迢」。



南北之星快輪啟航購票優惠

凡購買船票即享台北車站至台北港免費接駁服務，並將贈送價值300元的台灣好行@馬祖半日遊車票，旅客可自由選擇暢遊南竿或北竿的人氣景點，如南竿天后宮、雲台山或北竿塘后沙灘、芹壁聚落等。此外，為讓全台旅客都能方便搭乘南北之星快輪前往馬祖，易飛網特別與台灣高鐵推出高鐵票加船票的優惠組合，滿足旅客需求。



5G 健康遊

放心玩農場

台灣休閒農業發展協會攜手各縣市共推農遊

休閒農場成解封後首選 台休農橫向連結各縣市讓在地被看見

撰文／王政 圖片提供／台灣休閒農業發展協會



▲台灣休閒農業發展協會理事長徐文良。



▲台灣休閒農業發展協會秘書長游文宏。

疫情之後，在台灣卓越防疫下，民眾能仍安心的出遊，雖然年中再度遭逢疫情重襲，所幸有效控制之下，旅遊市場逐步復甦，而擁有寬闊場域、貼近自然的休閒農場，自然成為旅遊首選。

台灣休閒農業發展協會理事長徐文良表示，疫情讓台灣的各行各業造成莫大衝擊，所幸在政府控制下成功度過5月以來的疫情風暴，也讓市場逐步解封。由於休閒農業的場域位於大自然，加上遼闊的場域符合疫情防範，因此農委會便將休閒農場納入解封開放的第一目標，而台灣休閒農業發展協會（簡稱台休農）也積極推動「5G健康遊、放心玩農場」，讓民眾能走進農村、感受在地特色與魅力。

在政策的引導下，加上國民因為防疫悶許久，讓休閒農場瞬間成為旅遊市場的首選，但值得一提的是，在協會的帶領與宣傳之下，越來越多業者們響應防疫微解封之餘，也願意區域性的開放服務範圍，甚至降載住宿的承接，顯示出業者雖然樂意接待遊客，但為了讓疫情能有效控制，

透過自發性的加強消毒、甚至減少營收，才能讓國人到訪農場時獲得最安心的旅遊環境，進而讓農遊之旅達到永續經營的目標。

積極輔導業者通過認證 橫向連結各縣市加大宣傳

除了會員們的經營外，台休農也積極向外橫向連結，共同推升台灣農遊的能見度，徐文良指出，台灣許多縣市因為休閒農業發展成熟，為了在地發展，各自有許多休區協會共同組成該縣市的推廣協會，台休農雖然在農委會的支持下積極推廣台灣的休閒農業，但要落實到在地，仍需要當地的協會進行深耕與推廣。

由於各縣市資源不同，能呈現的方式也十分多元，台休農雖作為全台性的組織，但與各縣市並非直接隸屬關係，因此

皆各自分工、自行推廣。但為了能讓休閒農業真正被看見，便需要各界齊心努力。台休農於去年疫情爆發後便有橫向連結的想法，在今年全面推動，攜手將好的業者呈現給更多消費者看見。

台灣休閒農業發展協會秘書長游文宏表示，透過台休農與縣市的休閒農業發展協會合作，能將地方產業為點、縣市為線、全台為面的概念，串聯整個農遊產業進行全面推廣。

對於台休農現階段而言，最重要的工作有兩大軸線，其一是輔導更多業者通過「特色農業旅遊場域」認證制度，由於該認證從食農教育到環境教室的呈現都統一標準，讓業者能從一級生產、二級加工，進而邁向三級的服務業。於此同時，台休農建立「農遊超市」的宣傳平台，將經過特色認證資格的業者資訊詳細呈現，讓消費者輕鬆在網站上找到喜愛的景點，進行一趟完美的農遊之旅。其次則是協助縣市級農業發展協會向下挖掘在地特色，同時加大整體宣傳曝光。

而透過此次的多面向連結，不僅能串連起全台休閒農業的點線面，更能搭配台休農的兩大軸線，攜手推升台灣休閒農業的能見度，也為旅遊市場添增助力。

農遊超市 休閒農業旅遊超狂5大優惠大集合
線上優惠同步中 500種以上農遊玩法任你玩

- 5倍券 × 888 農遊券 (適用於指定場域)
- 全館最高回饋20% (限單品最高消費金額)
- 滿額送禮再抽農遊伴手箱
- 到農場玩一天，四人同行一人免費
- 到農場住一晚，特價\$1,000再送\$1,000
- 農遊888最高8折再打88折



農遊超市官方網站

臺北市休閒農業發展協會 台北也有農業！

白石湖草莓、貓空品茗、菁山楓槭紅、竹子湖海芋、大坑包種茶

撰文／張偉浩 圖片提供／臺北市休閒農業發展協會



▲臺北市休閒農業發展協會理事長林翠娥。

臺北市的農場皆位於都會區域，有交通便利及地理位置優勢，提供都會地區遊客在很短時間內就可以親近5大山區農村景觀及自然環境，在各農場體驗特色農遊與風土餐飲，臺北農場提供遊客隨著四季變化，尋訪古厝廟宇、漫步吊橋與古道、採買草莓及蔬果、體驗農遊、品嚐美食與好茶、探索自然生態、賞花景、觀彩虹、聽蟲鳴鳥叫、看大冠鷲飛翔等等台北獨特地農遊行程，享受「離塵不離城」的臺北新魅力。



▲臺北市休閒農業發展協會理事長林翠娥（左1）參與「秋豐臺北。好農遊市集」活動。

見。林翠娥指出，目前會員共有59家（5團體+54家個人），其中通過特色農業旅遊場域認證有21家，提供遊客以往只到景區景點走馬看花行程另一選擇。農場可接近自然及擁有極佳環境景觀，也可提供好吃、好玩、好看及好買的各项體驗活動與餐飲，亦是放鬆心情與療癒身心的最佳場所，對於國旅有莫大的助益。

成立休閒農業旅遊服務中心 提供農遊、農產販售

臺北市休閒農業發展協會理事長林翠娥表示，農村社區正面臨都市發展困境，因而定期自主舉辦農村社區聯誼，探討各區發展特色與發展。過往臺北的農村與社區沒有組織，都是單打獨鬥，透過協會能將地方先行串聯，再與中央全國整合，發揮綜合效果，也能透過協會本身具有產業背景，能成為政府部門的合作溝通平台，真實反映農友實際需求，也能讓那些在背後默默付出的農民其奮鬥的故事，讓國人所了解，進而對這塊土地產生情感與鏈結。因此協會目前訂定3大目標：1. 將臺北有農業的概念推廣出去，因此積極整合業者，規劃節氣遊程（13條遊程），透過媒體整合行銷，讓大眾知道臺北不只是101。

2. 場域要優化、軟硬體要提升，透過產業輔導的休閒農業區評鑑、特色農業旅遊場域認證、食農場域提升優化多項機制，讓農村更有看頭。3. 人才培育，環教人員培訓（農訓）、食農教育培育（改良場）、休閒農業管理與規劃（台休農），讓提升農友能力。

享受「離塵不離城」 放鬆心情與療癒身心

目前臺北擁有5區產業特色，包括白石湖：莓好森活的湖谷秘境、貓空：品茗賞星的人文茶鄉、菁山：沐浴楓香的槭紅古徑、竹子湖：徜徉浪漫的花芋風情、大坑：遠離喧囂的包種茶山，各自定位，讓特色遊程與農產品被大眾所看

現值秋冬季節，臺北農場將進入緊鑼密鼓營運階段，各區陸續開始，如內湖區的草莓季節、北投區的花季、士林區的賞楓與櫻花季、南港區與文山區的茶山品茗親山等活動，各農場也分別推出相關優惠來吸引旅客，協會將於明年花博旅服中心開幕後將推出「四季臺北，繽紛休農」10餘條各區節氣農遊路線，配合各區農場共同行銷！林翠娥強調，在圓山花博旅服中心的「休閒農業旅遊服務中心」暨「農特產品販售服務據點」，提供農遊、農產販售、北部休閒農業交流平台，預計2022年正式對外營運，屆時歡迎舊雨新知蒞臨參訪交流。



FB 專頁



▲臺北市休閒農業發展協會會員大合影。





5G 健康遊

放心玩農場

宜蘭縣休閒農業發展協會 走進最動人的三角洲

揮別城市喧囂 用迷人的自然人文與生活印記 打造最完美的旅程

撰文／王政 圖片提供／宜蘭縣休閒農業發展協會

前身為宜蘭縣休閒農業促進會的宜蘭縣休閒農業發展協會，自1999年成立以來在宜蘭縣政府的大力支持下，積極完成資源整合的任務，隨著2001年更名後，正式邁入產業提昇與整體行銷的新里程。



▲宜蘭縣休閒農業發展協會理事長黃正德。

宜蘭縣休閒農業發展協會理事長黃正德表示，協會的最大目標在於發展農業生產、生活、生態三生一體的休閒農業，目前擁有超過百名會員，多年來積極扮演整合在地休閒業者的重要角色，同時協助宜蘭縣府推出如「藍水晶綠翡翠套票」等多項專案活動，讓各業者能將宜蘭最獨特的休閒農業體驗呈現給消費者。

黃正德特別指出，宜蘭可說是台灣最優質的休閒天堂，有上天賜予的好山、好水、好風光，加上在地人好心、好意、好熱情，雖然沒有豪華的硬體，卻有最動人的自然人文風情與珍貴的生活印記，等待旅客親身領略。

看見休閒農業發展趨勢 打造城市無法取代的旅程

黃正德表示，農場對於國旅市場來說是一項新興產業，利用本身的田園景觀、農業設施、自然環境及農家資源創造新的風貌，加上目前旅遊模式朝向養生風，農場所擁有的新鮮空氣、潔淨水



▲頭城休閒農場體驗磨米漿。



▲中山休閒農業區的柚子園。



▲三富休閒農場品嘗紫森林咖啡。



▲星寶蔥體驗農場。

源、無毒蔬果，養生餐飲及健身活動，以及營造和善而富有人情味的氛圍，是一般都市之旅無法體會到，完全契合國人所追求的生活模式。

除此之外，農場提供充滿特色的教育體驗，如下田插秧、親子控窯、手作米食、植物染DIY等各項鄉土性的體驗活動，擁有娛樂、教育、療育、美學等多樣性，對於旅客而言充滿寓教於樂。

走進休農先驅城市 3大魅力讓旅客流連忘返

黃正德指出，宜蘭縣是休閒農業發展最早的縣市，至今仍受歡迎，最大原因包括：

1.地理優勢、大隱於市：離北部較近，車程不需長途，過一個雪山隧道，出洞口時雙眼觸及便是廣闊的蘭陽平原，原本在都市那抑鬱壓抑的心情，並隨之釋放並舒暢。

2.四季時分、各具魅力：不論農漁業，宜蘭縣內擁有豐富的資源，水果、稻作、漁獲、茶葉、自然水源等，皆可使遊客品嘗最新鮮的物產。

3.種類多元、豐儉由人：以農場體驗來說，目前農場都具備導覽解說的能力，說故事的技巧使遊客可以對農場有更一層的認識，並農場體驗多元化，大家如同職人一般，十八般武藝樣樣具備，不怕遊客不玩，只怕遊客不來。宜蘭不斷開發新的風貌或農場體驗，一樣的蘭陽平原，卻有300種以上的玩法，讓遊客玩不完。

放眼目前國旅市場即將復甦之際，宜蘭縣休閒農業發展協會將暖心誠意的接待遊客，並規劃各具特色四季體驗行程及附贈當季農場（產）小物，讓遊客賓至如歸。



▲花泉休閒農場。



▲香格里拉休閒農場。

彰化縣觀光休閒農業發展協會 感受純樸的人情味

走進農業大縣品味多元化農遊之旅 養殖、飼育、果樹採摘各具魅力

撰文／王政 圖片提供／彰化縣觀光休閒農業發展協會



▲彰化縣觀光休閒農業發展協會理事長廖昌塗。

彰化縣是生產葡萄、柚子與花卉的故鄉，飼養牛羊等酪農產業興盛，葡萄酒莊更是遠近馳名，也因為豐富的農作生產，讓彰化成為遠境馳名的農業大縣之一。為了讓在地的農業能因應時代潮流轉型，從一級生產、二級加工邁向三級服務，最初於1997年便由彰化縣觀光果園產銷班成立聯誼會，並由廖昌塗擔任聯誼會會長。後續隨著階段性任務陸續完成，聯誼會逐步轉型成彰化縣觀光農園發展協會，並於2009年配合休閒農業政策的推廣，在彰化縣政府農業處輔導下，正式更名為彰化縣觀光休閒農業發展協會。



▲今夜星辰休閒農場。



▲奈米休閒農場。

彰化縣觀光休閒農業發展協會理事長廖昌塗表示，協會宗旨在於加強彰化縣觀光休閒農業的營運與經驗，同時推展農業資源開發，並提供休閒農場遊憩場所，與社區結合，讓農村走向新的面貌。

品味純樸的農遊趣味 地理位置成優勢

廖昌塗表示，今年雖然因為疫情年中重啟之故，使得休閒農場陷入無人造訪的困境，為了減少開支也造成人力的減少。但所幸隨著疫情穩定控制後，國民旅遊再度重新解封，對於休閒農場而言可說是注入一劑強心針。

彰化縣作為農業大縣，為了促進縣內的觀光，讓旅客在旅遊之餘，還可以享受田園採果的樂趣，因此縣內擁有許多觀光農園，不論花壇、大村、溪湖、員林、芬

園都有觀光農園，在這裡旅客能感受到多樣化的休閒農場體驗，從果樹、蜜番茄、乳牛飼養等，都屬於過往都市中少見的純樸農村面貌。

不僅如此，地理位置更是彰化的優勢之一，由於居中緣故，不論北部或南部的民眾出遊，都會將彰化列為一個中繼區域作為休憩，也因此總能吸引旅人們走進彰化，品味當地的休閒農業之美。

觀光農場積極轉型 邁向休閒農場服務更多元

廖昌塗指出，協會的成員共有100多家，由於過往沒有休閒農場的設置，因此

農業經營者大多以觀光農園的類型為主。隨著政府1990年代開始加強觀光休閒政策的推廣，才讓業者們開始積極轉型。

經過多年努力，目前彰化縣內的休閒農場已有24家，其餘皆為觀光農業為主，協會也將持續輔導業者轉型，為旅客帶來更多服務選擇。

廖昌塗強調，彰化的農業發展十分發達，因此各鄉鎮都有不同面貌的農場體驗，從養殖、飼育到果樹採摘等，都能為民眾提供多元化的旅遊體驗，也歡迎隨著疫情穩定控制後，更多民眾能走出戶外，一起到彰化感受在地的特色風貌與純樸人情味。



▲劍門生態花果園休閒農場。



▲菁芩休閒農場。



▲魔菇部落休閒農場。



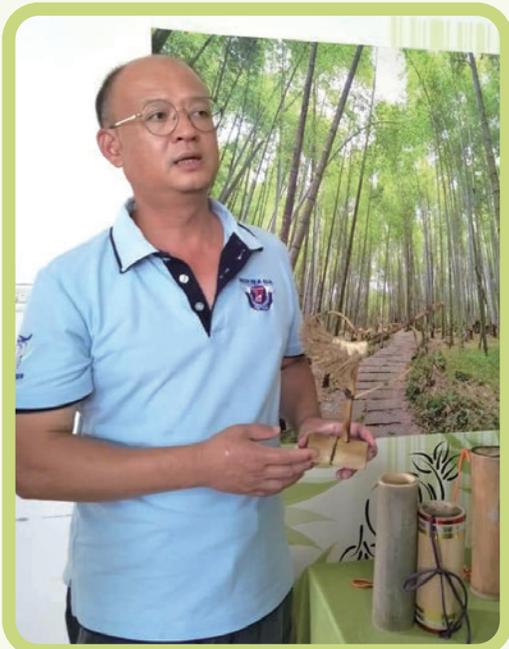
5G 健康遊

放心玩農場

南投縣休閒農業策略聯盟協會 好山好水的旅遊天堂

南投好山好水深受旅客喜愛 精彩四季遊程滿足各類客群所需

撰文／王政 圖片提供／南投縣休閒農業策略聯盟協會



▲南投縣休閒農業策略聯盟協會理事長林建興。

成立於2001年的南投縣休閒農業策略聯盟協會，以結合地方產業發展休閒農業、觀光、產業文化事業為宗旨，目前成員除了合作社、農會、休閒農業區等21個團體會員外，更有產銷班、農園、茶莊、民宿、休閒農場等農產業相關會員45位。



▲九芎坪民宿酵素梅體驗。



▲水鏡農莊休閒農場。

南投縣休閒農業策略聯盟協會理事長林建興表示，協會配合政府政策，結合南投縣內各項產業的聯盟與互動，除了拓展產業觀光、產業文化、文化產業化等全方位新方向外，更積極開發及輔導休閒農業業者，舉辦有關訓練活動及提供休閒農業資訊、諮詢與規劃、服務等工作，2005年協會更結合了中部6縣市，攜手辦理「新社賞花海，谷關泡溫泉」中部大型活動起頭，讓更多旅客看見中台灣的旅遊魅力。

看好市場熱潮 南投自然魅力成誘因

雖然去年受到疫情影響使得國門關閉，但也因此讓國旅市場反而迎來旅遊

熱潮，整體趨勢上揚，也使得休閒農場銷售暢旺。但今年5~8月份再度因為疫情的反撲歸零，但林建興相當看好疫情重新控制後，加上政府的多項政策加持，對於旅遊市場復甦有望大幅提升。於此同時，休閒農場的寬闊場域與自然氛圍，也能有效達到防疫的規範，可望吸引更多旅人造訪，好好釋放身心靈。

林建興表示，位於中台灣的南投，憑藉著原始無破壞的自然生態與好山好水，多年來一直是旅人們的旅遊首選。而當地的休閒農場多數偏向體驗型，除了能讓久居都市的民眾遠離喧囂、避免群聚的風險，將心思置於在地自然生態與人文風情的品味上，同時親身感受在地充滿寓教於樂的體驗之旅。

四季遊程任君挑選 從採果到賞花皆精彩

林建興表示，南投的最大亮點在於四季旅遊的多元變化，不論任何季節到訪，都能感受到最當令的新鮮蔬果，從最夯的採摘水果、挖竹筍、茭白筍，到秋冬之際的鹿谷鄉小半天休閒農業區銀杏正轉黃，自海拔800公尺的小半天到1,500公尺的大崙山，百公頃的銀杏帶來一整片金黃美景，一直都是喜愛賞花旅客的走訪首選。

林建興也特別指出，疫情趨緩之際，政府對於休閒農業區的著力度應該更提升，透過輔導等多元面向，加大整體休閒農業區的能見度，也讓疫情蔓延時受傷慘重的業者能獲得挹注，同時也能為產業保留專業人才，才能讓農遊市場不斷茁壯。



▲甘喜農場。



▲勇春農場。

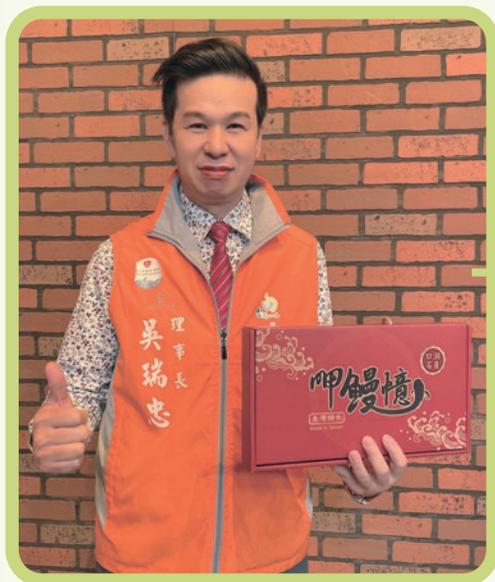


▲霖休閒農業區。

雲林縣觀光休閒產業策略聯盟協會 一天玩遍里山里海

便捷交通讓雲林成為觀光大縣 協會同步推薦12條路線滿足市場所需

撰文／王政 圖片提供／雲林縣觀光休閒產業策略聯盟



▲雲林縣觀光休閒產業策略聯盟協會理事長吳瑞忠。

雲林縣觀光休閒產業策略聯盟協會理事長吳瑞忠表示，為了讓在地的產業被更多人看見，協會自成立以來便積極宣傳，包括協助雲林縣政府農業博覽會、台灣燈會、台灣國際咖啡節等大型休閒活動的執行。今年更在口湖休息站成立據點，服務61濱海快速公路南來北往的旅客。而未來協會也期盼能整合更多雲林縣內的觀光休閒的在業者專型、提升、並參與台灣休閒農業發展協會各項事務，成為全台灣觀光休閒產業不可缺少的一份力量。

看見休閒農業無窮潛力 便捷交通暢遊里山里海

吳瑞忠表示，台灣是個地形多元、物產豐富的區域型國家，由於農業有季節性與時間性，因此農委會多年來積極輔導在地產業結合休閒觀光，期望讓業者能在農忙之餘填補空白期間，也為農民創造多元收益，因而造就台灣休閒農業開始蓬勃發展。

成立於2006年的雲林縣觀光休閒產業策略聯盟協會，是該縣第一個、也是目前唯一一個跨產業的觀光休閒整合協會，會員來自雲林縣內山、海、平原的業者組成，其中包含了觀光休閒產業、旅遊導覽產業、農漁休閒產業、農特產品製造等等眾多在地的知名產業。



▲馬蹄蛤體驗館。

由於雲林與其他縣市不同之處，在於坐擁山、海、平原的風光，從西邊知名的麥寮、台西、四湖、口湖，連結61縣道，再由台78線連結國一，將西螺、虎尾、斗南一一串連，勾勒出一個完整的平原觀光圈，而國三部分則是能將古坑、斗六、林內等山區代表一一打包，可說是雲林縣便捷的交通之下，讓旅客一天就能暢玩里山里海的山、海、平原與休閒農場。

吳瑞忠強調，雲林地處中心位置，不論台北或高雄的民眾出遊1、2日之旅，都能將其列為折返點或中間休憩點，根據交通部觀光局統計，雲林縣2020年累計觀光人次超過1,000萬人次，不難想像旅遊需求之暢旺。值得一提的是，雲林擁有口湖、西螺、古坑等3大休息站，彼此之間路程僅需1小時，且周邊旅遊點眾多，因而協會也積極與縣府、農委會、交通部等單位溝通，期盼將雲林打造成休息站中



▲好蝦岡男社。

途島的概念，讓民眾出門旅遊時，能享受到更為便捷的旅程。

響應政府加碼 12條路線登場

隨著疫情的有效控制，讓國民旅遊市場逐漸復甦，加上政府推出振興五倍券、農遊券等加碼政策，都對於旅遊市場帶來極大的助益。

吳瑞忠特別指出，為了讓民眾們能感受到雲林的多元魅力，雲林縣觀光休閒產業策略聯盟協會特別規劃出12條旅遊路線，貫穿了山、海、平原，也連結了春夏秋冬四季，協會的會員們也響應著政府的加碼政策，推出多元優惠方案，讓民眾不論體驗優質旅遊、住宿、特色餐點，或是在地體驗等都有相關配套措施。於此同時，協會也與台灣休閒農業發展協會攜手合作，將會員的商品呈現在「農遊超市」網站中，以多元的選擇滿足各類客群所需。



▲晁陽綠能休閒農場。



▲雲科生態休閒農場。



▲蜜蜂故事館。



5G 健康遊

放心玩農場

台南市休閒農業發展協會 歡迎造訪台灣的農業中心

感受最純粹的農遊 美景、美食、古蹟搭配振興優惠最吸睛

撰文／王政 圖片提供／台南市休閒農業發展協會



▲台南市休閒農業發展協會理事長賴金瑞。



▲大坑休閒農場。



▲小崇勿果園。

台南市休閒農業發展協會理事長賴金瑞表示，協會創立以來本著服務熱忱，協助政府機構推動休閒農業之政策或活動，並積極開創關懷協助業者發展休閒遊憩事業，期能有助於促進農漁產業六級化發展。

對於休閒農場逐漸成為國民旅遊市場的新趨勢，賴金瑞表示，由於農場一般位於相對鄉下或深山的區域，因此整體環境、景觀與旅遊體驗都偏向自然為主，對於久居都市的民眾而言更添吸引力，加上疫情影響下越來越多人重視健康旅遊，農場自然而然也成為旅遊首選。

走進農業大縣 感受最純粹的農遊

賴金瑞表示，放眼全台的休閒農業而言，台南市擁有獨特的地位，由於人口開發甚早，在整體農業發展上自然也遠超過其他縣市，至今更是台灣重要的農業生長基地之一，不論水稻、水果、雜糧等，生產比例相對於其他區域而言都舉足輕重。

也因此，雖然台南市的休閒農業起步較晚，但整體發展十分快速，從原先僅有3個休閒農業區開始起步，迅速增加到8個，今年至少要再增加5個休閒農業

區，明年也朝著同樣目標邁進，顯見出台南在農業發展的巨大潛力。

除此之外，古都的悠久歷史同樣是台南的旅遊特色，除了到訪在地休閒農業區感受自然風貌外，也能品嚐到全台最知名的小吃，加上在地擁有數百年來全台首邑的歷史古蹟，一次出遊3重享受的概念，都成為吸引旅人造訪台南最佳誘因。

響應台南購物節 滿百即可抽豪宅

賴金瑞表示，看好在疫情逐步控制下，國民旅遊市場正迎來巨大的復甦浪潮，台南市的全體業者也積極整備好場域來迎接旅客到訪。為了搶攻疫後商機，台南市政府推出「台南好康券」來加持，讓民眾只要入住合法旅店就可獲贈消費券；加上台南購物節推出滿百就可參加抽獎、500元就有5次機會，第一特獎則是千萬別墅，都成功吸引大批遊客前往消費。台南市休閒農業發展協會也積極響應市府的號召，邀請旗下的業者們各自打造優惠配套吸引旅客，如擁有溫泉的休閒農場便推出6折體驗券，可說是誠意滿滿，期望在國旅重新爆發之際，讓更多人看見台南休閒農業的另一面。



▲乳牛的家。



▲龍海號生態之旅。



▲台南鴨莊休閒農場。

屏東縣休閒農業發展協會 屏東Fun心農遊趣

親山、近水、平原、半島4大主題 節氣農遊12條遊程

撰文／張偉浩 圖片提供／屏東縣休閒農業發展協會



▲屏東縣休閒農業發展協會理事長陳坤銘。

屏東縣為全國縣市設立休閒農場家數位居第3，僅次宜蘭、苗栗，目前屏東縣縣內合法休閒農場計有42家及3個休閒農業區分別有高樹新豐、萬巒沿山、車城四重溪等，規劃節氣農遊遊程12條以上（月月有行程），50種以上行程組合，並整合農產業主題農遊業者，提供好玩、好吃及好買之農遊推薦行程。



▲斯卡羅拍攝地，讓您彷彿闖入電視場景。



▲動物探秘行程，帶領小朋友餵食駝鳥，感受奇趣。

為旅行社客製化行程 加強行銷農業旅遊

屏東是農業大縣，依山傍水，日照充足、土壤肥沃，雨量充沛，盛產各種農特產品，擁有得天獨厚的地理條件，使得屏東成為農林漁牧業重要的根據地。**屏東縣休閒農業發展協會理事長陳坤銘**表示，近年因世界疫情影響，國外旅遊意願大幅降低，眾多本來以經營國外出團的旅行社業者，也轉而經營國內旅遊，旅行社業者為讓豐富行程，如果有規劃屏東縣行程也可向協會詢問相關休閒農場採果及DIY活動。

然因屏東地理位置偏遠，交通不便，資源有限；因此為加強行銷推廣屏縣休閒

農業旅遊，屏東縣休閒農業發展協會推出「屏東Fun心農遊趣」計畫，藉由該計畫讓休閒農業區及休閒農場的特色農業旅遊元素，如花卉、水果、漁業、可可等持續結合轄內社區的食、宿、行、遊、娛、育、購等服務場域，並強化、串連、整合、建立完整的套裝行程。其中還有最特別的動物密探玩法，讓旅客一探台灣屈指可數的鱷魚生態。

花果花香陶冶性情 動物生態療癒心靈

屏東休閒農場大致分為親山、近水、平原、半島，每個休閒農場皆有主題：如花香主題5條行程、花果滿滿收5條行程（玫瑰花、蘭花、鳳梨、咖啡、芒果、巧克力）、香草、精油、辣椒、有機蔬果；

生態尋寶4條行程（如夜觀螢火蟲）、動物探秘4條行程（鱷魚、駝鳥、羊妹妹）也會結合原民、客家多元文化、四重溪休閒農業區溫泉，景點：如東源、九棚大草原、熱帶植物園、還有一些私密景點，如斯卡羅拍攝場景等等。以下也有8條經典路線，提供旅客參考。

- ★路線一：花香（草）之旅
- ★路線二：駝玉之香
- ★路線三：恆春奔放草原樂
- ★路線四：天使尋鱷魚逍遙遊
- ★路線五：快活鳥日子
- ★路線六：花果天堂遊
- ★路線七：廚房幸福菜園
(結合時下食農教育)
- ★路線八：沿山原住民風情之旅

屏東縣休閒農業發展協會服務

陳坤銘指出，目前屏東休閒農場依季節所推出的優惠行程，以客戶需求客製化行程，請上屏東縣休閒農業發展協會網站查訊，網站上有農產品及各休閒農業區的介紹，如須規劃行程，或購買農產品請利用網站或官方Line與協會聯繫，我們將竭誠為大家服務。



<https://www.pingtungfarm.org.tw/index.html>



▲屏東縣休閒農業發展協會會員合影。



COVER STORY | 封面故事

02 專訪水土保持局局長李鎮洋 讓社區勇於造夢、攜手圓夢

SPECIAL | 特別企劃

05 易飛網總代理南北之星快輪 明年4月啟航

HOT NEWS | 當週要聞

- 06 台灣休閒農業發展協會攜手各縣市共推農遊
- 07 臺北市休閒農業發展協會 台北也有農業！
- 08 宜蘭縣休閒農業發展協會 走進最動人的三角洲
- 09 彰化縣觀光休閒農業發展協會 感受純樸的人情味
- 10 南投縣休閒農業策略聯盟協會 好山好水的旅遊天堂
- 11 雲林縣觀光休閒產業策略聯盟協會 一天玩遍里山里海
- 12 台南市休閒農業發展協會 歡迎造訪台灣的農業中心
- 13 屏東縣休閒農業發展協會 屏東Fun心農遊趣

TAIWAN | 國旅專題

- 15 幸福莊園庭園民宿 大武山下的夢境世界
- 16 神風六堆 竹田起飛 2022第57屆六堆運動會 3/12~13在中堆竹田舉辦！
- 18 桃園市長鄭文燦重視觀光發展 感謝甲聯會超過200位代表到訪桃園
- 19 甲聯會總會中南區大會師 前往桃園考察新景點

JAPAN | 和風日本

20 立山黑部今年度開山期結束 期待2022年再相見

TRADE TALK | 旅業大小事

- 21 觀光工廠促進協會與高苑科技大學簽署MOU
- 22 東北角風管處 移地花蓮3天參訪見學之旅
- 23 立委蔡易餘提倡規劃設免稅商品提貨區
- 24 旅天下耗資千萬打造金犇餐廳
- 25 瑪蟹文創館萬禮閣揭牌 企福攜手再創萬里奇蹟

白髮不見了-鈦晶蛋白能量深髮黑
左手香樟芝多醣黑髮素

玩買 funidea mall
主意



官網



粉絲團

幸福莊園庭園民宿 大武山下的夢境世界

高樹輕旅行 跟著石獅公1起旅行 玩8大體驗 吃5大美食



▲高樹幸福莊園的幸福姐姐鄭淑惠。

幸福莊園庭園民宿的幸福姐姐—鄭淑惠表示，2018年，榮獲觀光局「百大好客民宿—小鎮漫遊類」，深知民宿再也不是賣房間或提供一份美味早餐而已，所以這2年在屏東大學主任郭子弘的指導下，積極開發園區為香草植物休閒療癒，讓遊客們也來一場「花草香五感體驗幸福遊」。來一趟幸福莊園，讓朋友真正體驗大自然帶給我們的幸福。莊園內種植多樣式的花草植物，分為：

★**可食用**：金銀花、蝶豆花、甜菊、薄荷、香茅、憂盾草、野薑花，隨季節為莊園來客奉上一杯清香花草茶，感受與大自然結合的幸福。另有季節性的諾麗果、香水檸檬、洛神花可製作果醬、果醋，尤其盛夏來杯果醋氣泡飲，那真是最純淨的清涼感。



「幸福莊園庭園民宿」座落於南台灣最幸福的小鎮—屏東高樹大路關，石獅公的故鄉，鄰近茂林國家風景區、三地門、琉璃吊橋、賽嘉飛行場、大津瀑布、涼山瀑布，和原民部落。這裡是南部人的後花園，抬頭仰望大武山脈，好似置身花東縱谷，農村古樸的鄉野風情，更媲美嘉南平原，慢步鄉間的小徑中，淡淡的青草香混合著泥土、放眼望去綠意盎然，令人感到好似走入夢境般輕鬆，享有簡單、純樸的幸福旅程。

撰文／張偉浩 圖片提供／幸福莊園庭園民宿



◀幸福莊園座落屏東高樹大路關，抬頭仰望大武山脈，好似置身花東縱谷。

★**可驅蚊**：澳洲茶樹、左手香、艾草、蘆薈，經萃取精油、純露後可自行調製一瓶植純清潔乳、抗菌乾洗手或防蚊噴霧，純天然無傷害，自己手作是最安心的體驗。

★**莊園香草植物可創作**：每種植物都有其生長的樣貌，因本人喜愛藝術，故將植物葉脈透過色彩的變化，讓遊客親手把玩，留下永恆的印記。

高樹大路關好讚站 結合食宿遊玩購10個商家

在高樹這塊土地上，待越久，越愛上他，不僅僅是因為大武山下美麗的山景，清新的空氣，乾淨的水資源，更多是因為他多元的族群，碰撞出多元的文化，因而造就這

裡的人們善良且包容，刻苦又勤奮。

大路關是石獅公的故鄉，村裡有三尊全省罕見保存完整的石獅子，當地人拜石獅公，因祂們在不同年代，各有守庄護民的神奇故事流傳著，至今已逾二百多年，現均已列為文化資產，石獅公文化代表大路關村民的一步拓荒史，也從這部拓荒史中窺見客家民族不畏艱難與大自然搏鬥的生存硬頸精神。

莊園在這裡可以走得好，但若結合在地文化產業，一定可以走得更廣更遠，2018、2019年串連屏北高樹、三地門在地商家組織「高樹大路關好讚站」，結合食、宿、遊、玩、購共10個商家，共同學習數位行銷，讓遊客對屏北有更多的認識。



▲高雄餐旅大學和高樹觀光產業協會合辦芋見幸福美食分享宴，推廣高樹芋頭品牌。

客庄小旅行補助計畫 高樹3條心旅行

2020年更爭取到客委會的「客庄小旅行補助計畫」整合推出走讀大路關高樹心旅行3條不同的農事體驗：從幸福出發，整合高樹多元文化及物產，推動在地觀光，凝聚夥伴們共識，朝向共好、共榮、共樂的高樹新未來。

- ★**幸福田園釀果趣**：農遊採果實作體驗，找回阿嬤的釀果老味道。
- ★**幸福可可生態遊**：親訪金牌可可園，結合生態、烘焙的美食體驗。
- ★**幸福星星農油樂**：不一樣的食農DIY，植物界的健康油。

屏北幸福185結合食宿遊玩購

幸福185 高樹輕旅行

跟著石獅公1起去旅行 玩8大體驗 吃5大美食

1 住宿	2 野星咖啡園	10 新真珍餐廳
3 上庄休閒農場	4 鴻源有機休閒農場	11 巴登永玉商店
5 大路關文化驛站	6 瑞味汪文創	12 大路關文化驛站鹹酥店
7 幸福庭園民宿	8 喜樂可可咖啡園	13 大路關樂境老舖店
9 屏東賽嘉飛行場		14 山中天景觀休閒餐廳



神風六堆 竹田起飛 2022第57屆六堆

歷時73年舉辦不輟 體現六堆人彼此扶持團結的精神 更傳揚傳統運動



▲第一次籌備委員會議研商討論，為「2022第57屆六堆運動會」提前規劃。

素有大武山下小奧運之稱的「六堆運動會」，在客家委員會客家文化發展中心主任何金樑邀集主辦的屏東縣竹田鄉傅民雄鄉長及六堆各鄉區首長及王新財、吳仁春、邱榮光、邱坤玉、李森仁、李明芳、廖永源等多位在地企業家，及六堆在地重要組織六堆忠義祠主任委員黃文智、財團法人六堆學文化藝術基金會董事長張湘熙、六堆300籌備委員會召集人廖松雄及仕紳參與下召開「2022第57屆六堆運動會」第一次籌備委員會議研商討論，為2022年第57屆六堆運動會提前規劃，期待會有越來越多人參與及關注，並發揮六堆運動會的社會影響力和客家在地的文化認同。



六堆運動品牌經營管理 培訓選手展現兼容並蓄



客家委員會客家文化發展中心主任何金樑表示，六堆運動會能歷時73年舉辦不輟，體現了六堆人彼此扶持團結的精神，在客委會楊長鎮主委的大力支持下，將六堆運動會當作六堆文化品牌經營管理，不僅邀集體育、行銷宣傳及產業等各界人士的參與外，致力於「組織升級、賽事升級、參與升級」，更與國際接軌新增奧運項目和新穎主流賽項，如霹靂舞、攀岩、幼兒滑步車、馬拉松等，將傳統與創新融合，展現運動會的兼容並蓄，同時讓六堆在地的選手在培育過程中就被看見，也陪伴選手們一起成長，凝聚六堆的向心力。



安排3天2夜住宿和遊程 遊覽慢城竹田與六堆客庄

第57屆主辦單位竹田鄉鄉長傅民雄提到，這次六堆運動會除了推廣新興賽事外，更要傳揚傳統的運動競賽和民俗趣味競技，如擗穀包、跌三鳥等，更有客家作曲、攝影藝文、產業展覽等活動，期望達到全家出賽、全鄉動員和全民參與等目標，竹田鄉將協調周邊民宿、會館，安排3天2夜住宿和遊程，讓來賓除參加運動會賽事外，亦可遊覽慢城竹田和六堆客庄景點。另外明年六堆運動會委請國立屏東大學體育系主任涂瑞洪教授擔任執行長，將媒合在地大學及高雄屏東的各項資源，培育更多六堆專業的體育選手，希望六堆運動會能營造社會大眾每年必定共下參與的文化盛會。



將運動延伸觀光產業 舉辦客庄遊戰邀中北部客家人參與

台灣六堆觀光產業發展協會幹事團理事劉紹傑表示，六堆運動會歷經56屆，已經是客家鄉親數一數二的年度盛事，但可惜的是，每次來參與活動的選手與親友，在比賽完之後就會離開舉辦地區，沒有實質幫助在地觀光產業帶動，甚為可惜。為了讓年度盛事—六堆運動會可以提高附加價值，協會與竹田鄉共同規劃竹田遊程，帶領鄉親走訪竹田多樣經典景點，包括古樸的「敬字亭」、客家文化園區、71歲的日式木造老車站—竹田車站等，希望讓旅客深度了解竹田風采，遊程也將在近日公布，敬請期待。此外，為了凝聚全台客家莊的向心力，這次特別額外舉辦「六堆300客庄遊戰暨珍惜水資源愛護河川宣傳活動」，讓中北部的客家鄉親也能一起體驗六堆運動會的精神，共同擴大客家文化與魅力。



感謝企業贊助相關經費 凝聚六堆 攜手永續傳承

這次的籌備會議大家集思廣益，以六堆忠義祠為軸心來舉辦六堆運動會，期望透過在地企業共同參與，讓活動越來越有活力，藉由民間參與凝聚六堆的共識，攜手永續傳承；同時也很感謝籌備委員聞祺企業有限公司董事長王新財於會議中率先拋磚引玉贊助鼓勵選手之相關經費，陪伴六堆子弟共同成長與茁壯，此義舉也獲得在場各企業代表的熱情響應。相信每年六堆運動會老嫩大小共下參與，不分族群皆能對六堆的文化及地域產生認同。

◀「2021第56屆六堆運動會」開幕典上，帶來精彩的客家傳統舞蹈表演。



桃園市長鄭文燦重視觀光發展 感謝甲聯會超過200位代表到訪桃園

甲聯會總會會長謝宜廷：嶄新桃園 不論山、海、城市主題樣樣精彩



▲桃園市長鄭文燦（右）、甲聯會總會會長謝宜廷。

甲種旅行業聯誼會（以下簡稱甲聯會）於11/30~12/1盛大舉辦全國大會師暨11月份移動例會—行銷桃園，除了踩線桃園新景點和特色觀光工廠，桃園市政府非常重視這次迎來的北中南的200多位旅行社業者，為了充分與業者交流共推桃園觀光市場發展，桃園市長鄭文燦除了特別出席11/30晚宴與業者親切互動，也於當日下午假福容大飯店桃園店，由桃園市政府觀光旅遊局局長楊勝評以「新桃園、新景點、心感動」為題，熱烈推介桃園觀光旅遊亮點；以及安排一場精采的產業論壇，主題是：山海美境—桃園旅遊的特色和旅行業該如何善用包裝產品。甲聯會總會會長謝宜廷表示，非常感謝桃園市長鄭文燦力挺甲聯會總會、中區甲聯會、南區甲聯會的大會師活動，精心安排走訪桃園新景點和特色觀光工廠，大家感受有別以往的桃園觀光刻板印象，對於嶄新的桃園觀光亮點驚艷不已，未來推動桃園觀光更具信心。

桃園市長鄭文燦表示，希望甲聯會此次到訪桃園踩線新景點，能對桃園優質觀光的印象留下深刻印象，除此，對於桃園旅遊振興方案高潮迭起深獲旅行產業和消費大眾支持，也表示感謝。桃園在地業者的力挺和參與，更是桃園觀光一路向前的



▲桃園市長鄭文燦（後排右3）與甲聯會總會、中區甲聯會、南區甲聯會現任及歷任理事長、貴賓們合影留念。



▲（右7起）桃園市政府觀光旅遊局局長楊勝評、甲聯會總會會長謝宜廷。



▲桃園市長鄭文燦（第2排右4）與甲聯會大會師代表合影留念。



▲桃園產業論壇與談者合影。

力量，包含桃園市旅行商業同業公會理事長呂中豪、桃園市旅館商業同業公會理事長邱照進、桃園觀光工廠促進協會理事長（手信霧隱城）溫錦儀、前任理事長（金格觀光工廠卡司蒂拉樂園總經理）林世閔等，與桃園市府攜手並進，提供市場新穎優質的旅遊產品及熱誠的旅遊服務，讓身處國門重地的桃園，不再是過門而不入之處，而是充滿山、海、城市等多元主題面貌的旅遊亮點，桃園



▲甲聯會全國大會師超過200位業者熱烈參與，讓桃園市長鄭文燦（第1排右4）非常感動。

也正在積極開發更多的旅遊景區，歡迎旅行業者多多送客到桃園，感受不一樣的新桃園、新景點、心感動。



▲桃園市政府觀光旅遊局局長楊勝評（第1排右6）與甲聯會大會師代表及貴賓合影留念。

▶（第1排右4起）甲聯會總會會長謝宜廷、桃園市政府觀光旅遊局局長楊勝評、麗寶集團福容大飯店連鎖旅館事業執行副總經理楊正弘及其率領的福容大飯店各店主管。



甲聯會總會中南區大會師 前往桃園考察新景點

特邀桃市觀旅局局長楊勝評專題演講 大力行銷桃園新玩法



▲桃園的好山好水好好玩，吸引甲聯會北中南區超過200位的旅行業者熱情造訪。



▲甲聯會總會長謝宜廷（左10）與甲聯會會員在十一份觀光文化園區合影。

甲種旅行業聯誼會（簡稱甲聯會）會員多為中小型旅行社所組成，歷經18個年頭，已經是旅遊業界代表的協會，如今觀光產業更面臨疫情嚴峻挑戰，它們依然屹立在旅遊市場。為了讓北中南3大區的甲聯會會員提振士氣、交流情感，特別於11/30~12/1舉辦桃園考察，了解桃園旅遊觀光資源，迎向2022年國旅市場新藍海。

甲聯會總會長謝宜廷表示，桃園考察活動從台北車站出發，不僅參訪11月剛開幕龍潭最新景點十一份觀光文化園區、楊梅宛如紫色夢幻仙境的仙草花節，也參訪桃園目前最新的觀光工廠手信霧隱城，體驗桃園特色景點、節慶活動及觀光工廠的魅力，未來向更多旅客推廣桃園觀光旅遊。考察期間也前往桃園福容大飯店舉辦觀光產業論壇，並邀請桃園市政府觀光旅遊局局長楊勝評進行專題演講。

走訪新開幕十一份 重新定位舊場域定位

桃園市政府觀光旅遊局局長楊勝評表示，桃園的好山好水好好玩，吸引了甲聯



▲南區甲聯會會員合影。

會超過200位的旅行業者熱情造訪，這次2天1夜的行程走訪復興山林及觀音海岸一覽自然風光，一探復興區角板山行館戰備隧道及草漯沙丘的特殊地質景觀。11/11新開幕的景點十一份觀光文化園區不僅搶攻媒體版面，更吸引甲聯會目光，特別規劃到此參訪並獲得桃園市政府及在地業者的熱情接待，深入認識將佳安市場、舊花園餐廳及北水局舊宿舍重新定位活動利用打造成兼具觀光、藝術及教育平台的園區。目前園區內親子餐廳及咖啡廳已開放營運，周末假日更提供導覽及手作課程，



▲中區甲聯會會員合影。

期待旅行業者帶各地旅客前來體驗。

不容錯過之夢幻仙草花節 參訪特色觀光工廠

楊梅夢幻的仙草花節也是年底前到桃園不可錯過的必訪活動，媲美南法普羅旺斯的美景加上每年活動獨有的裝置藝術，打造專屬桃園楊梅的紫色仙境，讓參訪的旅客駐足許久不停拍照打卡。桃園各式各樣的觀光工廠也是熱門旅遊景點，觀光工廠繽紛色彩的布置和有趣的DIY也獲得旅行業者肯定值得推薦給親子旅客。

甲聯會桃園考察花絮



立山黑部今年度開山期結束 期待2022年再相見

預計4/15正式開山 盼疫情盡早落幕 做足準備歡迎遊客

撰文／張語柔·圖片提供／立山黑部觀光株式會社、向日遊



標高 2450m 11/30 12:00:00

訪日旅行超人氣景點「立山黑部」上週11/30正式結束今年度的開山期，並預告2022年將在4/15開山，引頸期盼明年能順利與訪日遊客見面。每年春季開山以壯闊雪之大谷迎接遊客的立山黑部，擁有難以被取代的獨特性與多重魅力加持，深受團體及自由行遊客喜愛。春夏秋三個季節各有迷人亮點，能夠針對不同客群需求，活用立山黑部觀光資源規劃特色行程，帶領遊客深刻感受只有立山黑部才有的非日常體驗。旅行同業若有立山黑部相關資訊需求，歡迎隨時聯絡向日遊顧問有限公司。

◀自立山黑部官網就能查看即時影像，11/30室堂地區冬日白雪覆蓋。

立山黑部季節魅力

今年恰巧迎接開山50周年的立山黑部，特別推出期間限定企劃「開業初期的雪之大谷」，將過往單線通車的樣貌復刻再現而引起話題。立山為數一數二的豪雪地帶，高聳雪壁皆由冬季的天然降雪慢慢堆積而成，並非由人工堆砌，因此每年開山時雪壁高度都不太相同，雪壁切面也實際反映出冬季期間立山的天候，如遭遇沙塵來襲等異常天候影響則會呈現黃色切線等，讓遊客能觀賞立山黑部的真實狀況，相當有趣。

春季期間造訪立山黑部，不能錯過體驗漫步在雪之大谷當中，以及暢玩室堂、大觀峰等區域各式各樣的雪造設施。夏季的立山黑部山頂積雪未融，因此能呈現出讓人訝異的夏日殘雪奇景，同時也是沁涼無比、欣賞高山植物的登山健行勝地。秋季的立山黑部由於高低海拔落差大，所以擁有日本最長的賞楓期，能夠搭乘巴士、纜車等多樣化的交通工具，一趟旅程飽覽山頂與山腳紅葉的多層次變化。春夏秋三個季節各自擁有不同面貌的立山黑部，無論在哪个季節到訪都相當迷人，豐富觀光資源值得遊客計劃多次造訪。現階段受到疫情影響，觀光旅行雖尚無法成行，但歡迎遊客們在疫情落幕後重返立山黑部旅遊，感受雪之大谷、夏季殘雪、秋季紅葉所帶來不同季節的立山黑部面貌。

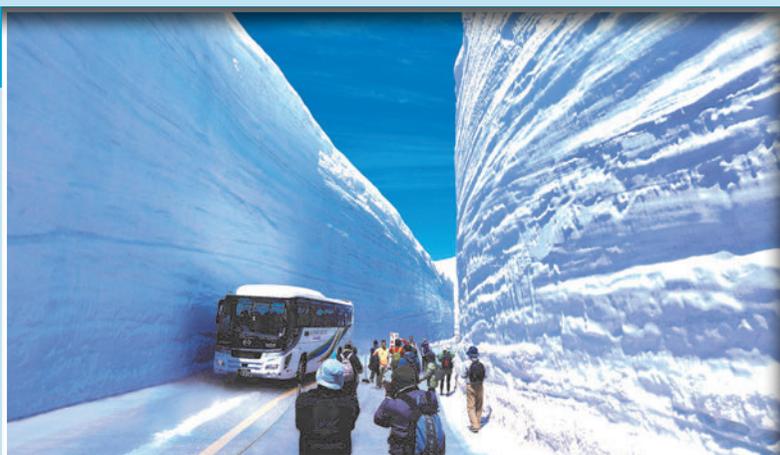
2022年度立山黑部預約入山須知

立山黑部2022年度的開山期間將自2022/4/15開跑，預計規劃團體入山的旅行同業煩請確認機位與住宿地點後再提出預約入山申請。若無事前確立機位及住宿，恕無法提供預約服務。



▶立山纜車是日本路線最長的無支柱式空中纜車，能盡情飽覽紅葉美景。

◀立山黑部現正進入休息期，期待明年與遊客相見。



▲漫步雪之大谷與當日雪壁高度告示牌合照，是春遊立山的必做事項！



▲夏季殘雪圍繞的「御庫裏池」宛如仙境般美麗，吸引眾多登山客到訪。



更多立山黑部觀光情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

觀光工廠促進協會與高苑科技大學簽署MOU

產學研聯盟 創新產業 學以致用 促進實習就業機會 共創雙贏

撰文／張偉浩 圖片提供／觀光工廠促進協會



▲觀光工廠促進協會與高苑科技大學11/30簽訂產學合作MOU合約。

◀(左起)高苑科技大學校長趙必孝博士、經濟部中部辦公室視察許世燦、觀光工廠促進協會理事長許立昇。

觀光工廠促進協會會員產業橫跨產業多且廣，為促使產業永續創新，建構學用並進學習教育圈，產學研聯盟，深化產業內涵，培養台灣專業人才，特與高苑科技大學11/30簽訂產學合作MOU合約，依觀光工廠屬性與系所學生專長及需求，辦理教學、研究、演講、座談、或相關研討會活動，並合作開發產業需求產品，以及產業實習方式與規範，促進學生實習與就業機會。

觀光工廠促進協會理事長許立昇表示，產業除了營利外，希望能夠發揮企業影響力，提供友善環境讓學生實習，透過產學開發創新帶動產業人才，使學用差距降低，經由本次的產學合作協議，讓校內跨領域之人力資源予以整合，樹立國內跨域產學合作的創新價值與典範。透過就業學程與企業實習方案，觀光工廠將推動導覽認證，國際學生媒合行銷，觀光人才培養，擴充跨領域數位科技，進而帶動觀光工廠國際化、資訊化、未來化三面向的提升。

更在輔導單位經濟部中部辦公室視察許世燦的親臨

見證下，雙方共同於義大皇家酒店簽署合約，啟動多方聯合合作模式。本次合作也相當感謝經濟部中部辦公室的用心推動，更感謝全台觀光工廠夥伴們的支持，本次的合作，勢必可讓觀光工廠成為產學研聯盟指標，讓學界與觀光工廠一同展現台灣產業深度價值與韌性。

高院多年執行USR計畫 培養優秀學子投入產業

高苑科技大學校長趙必孝博士於簽署儀式中表示，高苑科技大學是一所產業型科技大學，強調以就業實務為導向的產學合作人才培育計畫，本校觀光事業管理系多年來執行教育部大學社會

責任(USR)計畫、經濟部地方創生計畫，除了結合產學合作管道，積極深入地方觀光產業整合之外，並與相關觀光餐旅產業廠商以產業實習的實務學習方式，培養許多優秀學子，投入觀光餐旅產業。座落於高苑科大校區鄰近的「得意中華滷味博物館」，即與高苑科大觀光事業管理系進行多年產學合作，包括各政府部門計畫提案、執行、學生實務實習等。

因應政府新南向政策 歡迎東協、南亞學生來台

近年來由於少子化衝擊台灣整體產業人力需求，高苑科技大學同時也為因應政府新南向政策，打造更多元文化的國際校園環境，歡迎遠從東協與南亞國家來台就讀的學生，創造教育與人才的流動，結合學校鄰近的高雄科學園區、本洲工業區之在地產業，成立國際產學班，提供專業技職訓練，銜結產業人力需求。台灣技職教育的未來，除了練就扎實的實作力外，更需讓學生培養國際就業競爭力。高苑科技大學將持續培育國際產業所需人才為理念，期許能攜手帶領台灣學子躍上世界舞台，成為擁有國際移動力的新世代人才。



▲(左起)觀光工廠促進協會理事長許立昇、總統府國策顧問洪國樟。

東北角風管處 移地花蓮3天參訪見學之旅

觀光圈移地標竿學習 跨區觀摩花蓮山海線 拓展新視野

撰文／張偉浩 圖片提供／東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處



▲大東北角觀光圈轄內旅行業者與觀光產業夥伴，展開3天2夜的參訪見學之旅。



▲新城練習曲書店學習偏鄉的學童如何營造小鎮造鎮運動。

交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處（以下稱東北角風管處）11/29展開3天2夜的移地標竿學習活動，帶領大東北角觀光圈轄內旅行業者與觀光產業夥伴，展開3天2夜的參訪見學之旅，觀摩花蓮在地優秀業者營運模式，從品牌設計、議題製造、故事行銷、產業形塑及商業模式等多元面向，讓夥伴能於見學過程中互相交流、學習，透過實際走訪花蓮鄉鎮案例，激發夥伴們對自身產業的創新想像。

東北角風管處處長馬惠達表示，風管處已經辦理2場觀光圈轄區內的觀摩活動，讓轄內產業夥伴互相學習，但是學習不能畫地自限，更應該要走出觀光圈範圍，看看其他場域有什麼優點值得我們仿效，並將其優點帶回來加以運

用。此次選擇花蓮為移地標竿學習的場域，主要是與大東北角觀光圈地理環境資源相近，依山傍水且農林漁牧資源豐富，期待藉由此次標竿學習帶給產業夥伴新視野。

同為山海 地理資源相似 同中求異 再優化

3天2夜的活動中第一天帶領大家前往台泥DAKA園區觀看一個園區如何結合綠能與生態亮點，探索山月村如何從雇傭關係轉變到家人的互動的模式，了解柴魚博物館在食品包裝與食物設計中將創意放進去思維；第二天前往新城練習曲書店學習偏鄉的學童如何營造小鎮造鎮運動，太平洋1號店完整看遍太平洋產業育成過程，龍哥斯特海鮮餐廳品嚐海洋永續的旬魚菜單；第三天前往多羅滿賞鯨讓大家知曉賞鯨不再只是單純賞鯨，而是從中喚起並遊客正視海洋保育的價值，櫻之田野休閒養生館嚐味花東縱谷土地上天然野菜的好滋味，最後到花蓮文化創意產業園區觀看地方策展與文化產業的連結，為活動劃下圓滿句點。

◀大東北角觀光圈觀摩花蓮在地優秀業者營運模式。



▲多羅滿賞鯨讓大家知曉賞鯨不在只是賞鯨，從中喚起並正視海洋保育價值。

持續辦理交流活動 讓3區組織深度互動

3天的行程中跑遍花蓮山海線，體驗台9線與台11線深度，與宜蘭、東北角產業相似卻不同的經營模式，啟迪並超越每個人對於產業經營的想像與框架，將這些帶回大東北角觀光圈，成為未來滋養產業的契機。

東北角風管處希望藉此次前往花蓮的移地學習，讓業者跨區交流學習，未來大東北角觀光圈也會持續辦理交流活動，並且將此分新北、宜蘭溪北和宜蘭溪南三個區，日後會讓三區進行組織化的深度互動，促進產業升級，歡迎有興趣參與的業者朋友持續追蹤我們大東北角觀光聯盟Line群組以及FB東北角之友粉絲專頁。



立委蔡易餘提倡規劃設免稅商品提貨區

旅客在澎湖購物 回布袋港輕鬆提貨 再將免稅額提高到10萬

整編／張偉浩 圖片提供／蔡易餘



立法委員

蔡易餘



▲布袋商港新建旅客服務中心預計2021年底完工。

有鑑於新冠肺炎疫情衝擊離島觀光產業，2021年前5個月離島免稅店營業額年減幅約4成，觀光人次較去年減少31萬，但在疫情穩定後，報復性旅遊加上安心旅遊助攻下上萬旅客直攻離島。為提升遊客旅遊品質，避免港口壅塞，立委蔡易餘在立法院提案修法設置「免稅商品提貨區」，讓遊客在澎湖買免稅品，回布袋港再提貨，期以便利性商機增加業者進駐營運誘因。

立法委員蔡易餘表示，許多民眾反映在澎湖購買免稅商品，大包小包上下船很不方便，提出布袋商港設置「免稅商品提貨區」概念，未來民眾在澎湖購買免稅品，不用再自行攜帶，回布袋港再

領貨就好，此規劃攸關遊客權益與地方繁榮，已在立院提案修法，希望在2022年開航前通過，增加招商力道，帶動地方觀光發展。此外，為了提振消費，擬於今年12/15提高離島免稅店的免稅額從現行的6萬提高至10萬元，兩項政策除了減輕旅客購買後搬運問題，也能增加旅客購買之意願。

布袋旅服中心預計2022啟用 增加誘因、積極招商

臺灣港務公司高雄分公司布袋管理處長謝診安表示，新建旅客服務中心，可容納2、3000人，預計年底完工，趕在明年開航前啟用，管理處招商，主動接

洽南仁湖、昇恆昌、統一等知名企業，但因客輪營運期為4至10月，高峰只有5至8月，季節性過於明顯，致招商乏人問津。蔡易餘也因此提倡，可以使用水上摩托車往返布袋一馬公，規劃水車、跳島旅行，增加旅遊人次。

謝診安並表示，為增加招商誘因，規劃在旅客服務中心設置「免稅商品提貨區」，若以進港人數估算25萬人、每人消費1,000元計，就有2億5,000萬元消費額，即使只營業半年，還是很有吸引力，設置「免稅商品提貨區」需修法，因而請立委蔡易餘協助提案修法。

本土疫情不斷加零 布袋一澎湖海上旅程受注目

布袋商港擁有到澎湖海上航程最短優勢，旅次量節節上揚，2018年41萬7934人次，2019年大幅成長至59萬158人次，2020年原看好可突破60萬人次大關，但受新冠肺炎疫情影響，旅遊人次大幅下滑，但隨著本土疫情不斷加零，布袋一澎湖的海上旅程也再次吸引台灣旅客目光，期盼在兩項政策的推動之下，讓國旅市場再度蓬勃發展。

◀布袋商港興建中的旅客服務中心規劃免稅區增加招商誘因。



旅天下耗資千萬打造金犇餐廳

100%金門酒糟牛肉鍋499吃到飽 延伸3日遊萬元有找

撰文／張偉浩 圖片提供／旅天下



▲甘棠股份有限公司董事長／旅天下總經理李嘉寅（左9）、甘棠股份有限公司總經理吳嘉將（右1）、金門縣政府副縣長李增財（左10）、金門縣觀光處處長丁健剛（左4）等長官出席開幕剪綵儀式。



▲旅天下耗資千萬打造金犇餐廳，金門酒糟牛肉鍋499吃到飽。

雄獅集團旗下「旅天下（旅天下聯合國際旅行社）」看好離島觀光商機，與金門當地業者共同投資以金門酒糟牛為主打的品牌「金犇」，耗資千萬元將金門畜試所內員工福利社改裝為餐廳、伴手禮專賣店，專營金門牛料理、牛肉乾、牛軋糖等系列商品，期望

提供最具特色的當地美食體驗，並成為金門第一伴手禮品牌，並結合集團及在地資源打造新型態的旅遊熱點，提供消費者更創新多元的旅遊體驗。

金門酒糟牛是以釀造高粱剩餘的酒糟做為飼料，色澤紅潤、肉質鮮嫩，入口能吃到濃濃的酒糟香氣，是只有在當

地才吃得到新鮮的溫體牛肉，金犇所販售的商品100%金門畜試所養殖的金門酒糟牛，招牌金門酒糟牛肉吃到飽只要499就可無限享用。

旅天下總經理李嘉寅表示，透過金門畜試所場域經營，打造最新旅遊景點、結合金門旅遊資源、金犇餐廳餐飲服務及購物體驗推出系列遊程，包含金門畜試所轉型而成的休閒農場，體驗飼養梅花鹿、孔雀及乳牛等小動物的趣味，並前往金犇餐廳享用金犇牛肉火鍋及牛肉麵，系列旅遊商品如金門戰地單車遊中山林、碧山彩繪村、畜試所騎馬體驗、溫體牛火鍋饗宴美食3日遊售價9,599元起，金門夜未眠、初日號海上夜遊·夜訪後浦小鎮3日售價9,200元起，提供旅客包含旅遊、餐飲、商品等最全面貼心的服務，讓顧客體驗金門旅遊創新玩法！

波音看好亞太潛力

預計2040年規模成長至6.8兆美元

撰文／王政 圖片提供／波音公司



▲波音公司預估2040年亞太市場的空中交通，將佔全球近半數的航空運輸。

波音公司於11/23舉辦線上記者會，並公布預估2040年亞太市場的空中交通，將佔全球近半數的航空運輸，並將驅動未來20年內對價值3.1兆美元的17,645架全新飛機的需求。亞太地區的國家為了支援其民航業，同時也將需要價值3.7兆美元的售後服務。

亞太地區擁有多元的空中旅遊市場，包括東北亞與大洋洲成熟的經濟體，以及中國、南亞與東南亞快速成長的航空市場。波音表示，在新冠疫苗擴大接種帶動旅遊市場復甦的情況下，亞太地區的航空公司處於絕佳位置，可以因為商務及觀光旅遊的復甦與航空貨運而獲利。

波音商用飛機集團區域行銷董事總經理Dave Schulte表示，在旅遊限制逐漸解除而旅客重拾出遊信心後，我們看到了亞太地區交通市場強勁的回復力。

尊榮假期讓冬令營成新趨勢

讓學子不用出國也能享受全英語教學

撰文／王政 圖片提供／尊榮假期



▲（右起）尊榮假期（享趣旅行社）董事長劉正輝、總經理劉奕樑。

近年來台灣興起國外的營隊活動，為了讓孩子們享受到最正確的啟發與教學，中華海外國際教育促進協會、躍龍門國際教育有限公司（尊榮假期關係企業）特別將源於澳洲的AIEC Camp搬來台灣，並推出「2022 紐澳文化英語領袖營」3個梯次。為了讓同業更加了解內容與銷售特色，尊榮假期特別於12/2假品保協會舉辦說明會，現場吸引眾多業者蒞臨，顯示出市場看好營隊活動的銷售潛力與需求。

瑪蟹文創館萬禮閣揭牌 企福攜手再創萬里奇蹟

凱越旅行社與全日佳有限公司 將營收回饋給生活關懷據點

整編／張偉浩 圖片提供／瑪蟹文創館萬禮閣

遊客前來拍照。

福企滿滿幫助城鄉創生 讓老人家有一個休閒去處

新北市萬里商圈發展協會理事長蔡濬宇表示，自協會創會以來，就努力串聯在外創業有成的萬里子弟，凱越旅行社及全日佳公司等公司結合社會企業型態蹲點齊力為推廣萬里，期盼再造奇蹟。蔡濬宇更進一步的表示，福企滿滿就是企業與社福攜手向前，幫助城鄉創生，第一個滿就是事事圓滿，第二個滿則是幸福滿滿。所以不只是讓活絡在地經濟，更要好好的關懷照顧在地，有鑒於新北市萬里區全區2萬1,738人中，老人就有4,182人高達19.3%，更即將突破20%。因此，凱越旅行社與全日佳有限公司在疫情嚴峻的情況之下，還將多數營收都回饋給生活關懷據點，讓老人供餐，讓老人家有一個休閒的去處。

萬里區長粘雪琴表示，萬里春賞花、夏觀海、秋品蟹、冬泡湯的旅遊行程，引進人潮，開發多元化就業機會，讓弱勢族群也有工作機會，促進偏鄉發展，促進萬里經濟成長，遊玩之餘還能協助城鄉創生一舉數得，值得讚賞與鼓勵。

萬里有山有海、風景秀麗 一年四季都值得造訪

凱越旅行社董事長駱炫宏則表示，萬里有山有海、風景秀麗，是個漂亮的地方，山產物產也很豐富3~5月杜鵑花季、4~6月繡球花祭、8~9月高山番薯季、9~11月萬里蟹季、11~2月加投溫泉季、全台灣少有的海濱自行車步道、國際銀標認證的萬金石馬拉松、飛行傘訓練基地、遼闊的沙灘及豐富的海洋資源。台灣很少有那麼多資源及於一身的好地方，只要有適當的整合與行銷，就值得吸引全國各地民眾來，不只可以享受一趟美妙的旅程，也是幫助當地創造就業機會，達到城鄉創生的效果。希望能讓大家多多來萬里玩，瑪蟹文創館萬禮閣所有的團隊成員，都真誠地在萬里瑪蟹文創館等待大家蒞臨。



▲凱越旅行社董事長駱炫宏（左5）、新北市萬里商圈發展協會理事長蔡濬宇（左7）、萬里區長粘雪琴（左8）與貴賓合影。

新 北市萬里商圈串聯萬里企業體再創萬里奇蹟，期望齊力整合資源將原本髒亂不堪的資源回收場變成身為瑪蟹文創館萬禮閣，擔負起遊客走入萬里的第一道迎賓門戶，更與國內旅遊聯盟合作，帶來遊客，讓人潮再現，在地經濟發展更多元，提供在地二次就業媽媽工作機會，讓萬里鹹魚再度翻身。

資源回收的倉庫 搖身一變成網美牆

11/23在萬里瑪蟹文創館—萬禮閣特別舉辦非常有意義「萬里瑪蟹文創物語、下社漁村山海故事圈振興創生慶祝小雪祈福活動」，希望疫情逐漸解封之際，藉由這個活動讓大家注意到萬里，

讓萬里依山傍海美麗浪漫的漁村，除了有著純樸的漁村牽孤、蹦魚、討海人的浪漫海的故事，瑪鍊平埔族及虎頭坑礦業聚落等非常具有文化意義，山海美景更是令人心曠神怡的無敵海景行銷給台灣民眾。

所以將在地原本是一個做資源回收的倉庫，經過商圈協會招商引資找來凱越旅行社與全日佳有限公司承租，透過公產活用，改造成觀光局的旅遊借問站及旅客休息服務中心。其實這裡原本就是瑪鍊礦坑原址，這裡不止挖礦，更挖掘出在地特色的文化故事與詩詞，目前就展示在館外礦坑文化打卡牆中，內部還有可愛的萬里特色蹦魚、高空跳傘、招財鯨魚等等可愛趣味的3D牆，都是要讓



▲11/23在萬里瑪蟹文創館—萬禮閣特別舉辦非常有意義「萬里瑪蟹文創物語、下社漁村山海故事圈振興創生慶祝小雪祈福活動」。



▲萬里瑪蟹文創館開幕，3D牆打卡亮點整合農漁產品的故事。



▲3D牆打卡讓現場貴賓爭相拍照留念，留下美好回憶。



51
駱炫宏
凱越旅行社董事長

理事參選人

理事
參選人



駱炫宏服務團隊

打造更幸福的觀光藍圖

監事
參選人



最團結 · 肯服務 · 和諧共榮的團隊

① 有資深經驗的沉穩

② 有中生代的幹練

③ 有新生代的衝勁

堅持 3 訴求

1. 合理權益的要求
2. 創造有利的需求
3. 共享共好的追求

復甦 3 部曲

1. 爭取薪資補助，開辦充電課程延續產業戰力
2. 舉辦觀光產業交流會，建立世界各國補助資訊
3. 爭取觀光局補助，參與國際旅展及參訪



30
翁炳贊
金環球集團董事長
監事參選人

您最堅強的後盾 攜手創造新未來

是我們堅定的承諾



生存 ➤ 啟發 ➤ 活力 ➤ 成長 ➤ 喜悅 ➤ 共好

我們堅定信心 強力服務會員

一起打造 台北市旅行商業同業公會 共享·共好·共榮的新未來



白髮不見了

鈦晶蛋白能量深髮黑

終結白髮，髮黑胜肽素，調理頭皮健康，重現青春黑髮



白髮專用蛋白素 植萃酵素
免沖洗 **非染劑**

左手香樟芝多醣黑髮素

通過SGS無重金屬認證，不含矽靈PPD、化學香精、防腐劑

洗髮後微乾輕抹 免沖洗
七天見效 **非染劑**



蠶絲蛋白洗髮乳—中乾髮質適用



玻尿酸洗髮乳—油性髮質適用



胺基酸沐浴乳—手工皂配方



胺基酸洗卸顏慕斯



本草自然500元商品

買2送1

